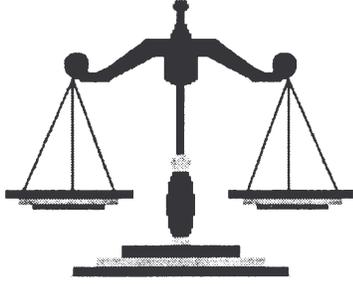


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



وهقايعی كوردستان

رۆژنامه‌ی ره‌سیمی حكومه‌تی هه‌ریمی كوردستانه / وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌كات

ژماره (٧) سالی یه‌كه‌م ٢٤/١٢/٢٠٠٠ ز (٣) ی به‌فرانبار ٢٧٠٠ ی كوردی (٢٨) ی ره‌مه‌زان ١٤٢١ ی كۆچی

له‌م ژماره‌یه‌دا:

• یاسای ژماره (١٢) ی سالی ٢٠٠٠

یاسای سه‌ندیکای ئابووریناسانی هه‌ریمی كوردستانی عێراق

• یاسای ژماره (١٣) ی سالی ٢٠٠٠

یاسای چواره‌م هه‌موارکردنی یاسای ژماره (٣) ی سالی ١٩٩٢ ی
ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی هه‌ریمی كوردستانی عێراق

• یاسای ژماره (١٤) ی سالی ٢٠٠٠

یاسای دیوانی ریقابه‌ی دارایی هه‌ریمی كوردستانی عێراق



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كوردستان العراق - تصدرها وزارة العدل

العدد (٧) السنة الاولى ٢٠٠٠/١٢/٢٤ م (٣) بهفرانبار ٢٧٠٠ ك (٢٨) رمضان ١٤٢١ هـ

في هذا العدد

• قانون رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٠

قانون نقابة الأقتصاديين لأقليم كوردستان العراق

• قانون رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٠

قانون التعديل الرابع لقانون

مجلس وزراء إقليم كوردستان العراق رقم (٣) لسنة ١٩٩٢

• قانون رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٠

قانون ديوان الرقابة المالية لأقليم كوردستان العراق



به ناوی خوای گه وره و میهره بان

به ناوی گه نه وه

نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ژماره ی بریار: ۲۹

میژووی بریار: ۲۰۰۰/۱۲/۷

((بریار))

پشت به حوکمه کانی بریگه (۱) ی ماده ی (۵۶) له یاسای ژماره (۱) ی هموارکراوی سالی (۱۹۹۲) و ، له سه ر داواکاری ژماره ی یاسایی ئەندامانی ئەنجومەن ، ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۱۹) ی رۆژی (۲۳/۱۱/۲۰۰۰) یدا بریاری ئەم یاساکارییه ی خواره وه یدا :

یاسای ژماره (۱۲) ی سالی (۲۰۰۰)

یاسای سه ندیکای ئابووریناسانی هه ریمی کوردستانی عیراق

ماده ی یه که م :

مه به ست له م واژانه ی خواره وه ماناکانی ته نیشتمانیه :

- هه ریم : هه ریمی کوردستانی عیراق .
- سه ندیکا : سه ندیکای ئابووریناسان .
- ئەنجومەن : ئەنجومەنی سه ندیکاکه .
- نه قیب : نه قیبی ئابووریناسان .

ئابووریناس : هه موو ئەندامیکه له سه ندیکاکه دا ، بروانامه یه کی له زانسته کانی ئابووریدا هه بی له به کالۆریوس که متر نه بی یان هاوتای به کالۆریۆس بیته .

هه لسه ورناندنی پیشه : به پپی حوکمه کانی هه لسه ورناندنی پیشه ، له پیشه که دا که وتبیته کار .

به شی یه که م

دامه زانندن و ناما نه گان

دامه زانندن

ماده ی دوهم :

۱. به پپی ئەم یاسایه ، سه ندیکایه ک به ناوی سه ندیکای ئابووریناسان ، له هه ریما داده مه زری ، شه خسییه تی مه عنه ویی خو ی ده بی و له دارایی و ئیداره ی خویدا سه ربه خو یه ، باره گاکه شی له هه ولیتری پایته ختی هه ریما ده بی و ده شتوانی له مه لسه ورناندنی پاریزگاکانی هه ریما لق بکاته وه .





٢. به رهمانندی وهزارهتی دارایی و ئابووری دهستهیهکی ئامادهکار پیک دههینری له (١٥) ئابووریناس که متر نه بی بۆ ته یارو ئاماده کردنی کۆنگره ی گشتی و سه ره رشتی هه لبژاردنی گشتی سه ندیکا له ماوه یه کدا که له سی مانگ نه ترازی .

مادده ی سییه م :

ئامانجی سه ندیکا وه دیهانینی ئه مانه یه :

١. له پشت گرتنی حکومه تی هه ریم و پیپۆی دیموکراسیدا به شداری ده کاو ، بۆ راگرتن و پته کردن و به ره و باشتر بردنی فیدرالیه تیش ، ده بیته پشت و په نا .
٢. به رزکردنه وه ی سه وه یی و پیشه یی و زانستی و کۆمه لایه تی و ته ندروستی ئه ندامه کانی .
٣. ئاسانکردنی ریگای کارکردنی له باروگونجاو بۆ ئه ندامه کانی .
٤. ریكخستنی پیوه ندیی نیوان ئه ندامه کان و ، پیوه ندیشیان له گه ل لایه نه حکومی و ئه هلییه کانی هه ریم و ، داکۆکی کردنیش له مافه کانیان .
٥. هاوکاری کردن له گه ل دهسته و ده رگا و کۆمه له و سه ندیکاکانی دیکه ی هه ریم که ئامانجه کانیان له گه ل ئامانجه کانی سه ندیکا که دا یه ک ده گرنه وه .
٦. مسۆگر کردنی ئاسوده یی دوا روژی نه خووشی پیری و زه بوونی بۆ ئه ندامه کانی .
٧. بزاڤ پیدان و ، نه دانی لیكۆلینه وه ی زانستی ، بۆ ئه وه ی له فراژوکردنی (التنمییه) ئابووری و ئاوه دانکردنه وه ی کوردستاندا به شداری بکات .

خۆنوسین (ئینتما) و ئه ندامیتی

مادده ی چواره م :

شه رتو شروتی ئه ندام ئه مانه یه :

١. هاو لاتی هه ریم یا نیشه جیی هه ریم بیته .
٢. به جینایه تیکی غه یه سه یی حوکم نه درایی ، یان به جونحه یه کی شه ره فنه نگین حوکم نه درایی .
٣. له زانسته ئابووریه کاندایه پروانه یه کی هه بی له به کالۆریۆس که متر نه بی یان هاوتای به کالۆریۆس بیته

مادده ی پینجه م :

١. ئینتما له سه ندیکا دا ، به داواکردنیکی نووسراو ده بی ، هاو پیچ به لگه نامه گه لی پیویستی له گه لدا بی و بدری به نه قیب .
٢. داواکارییه که له ماوه ی پازده روژدا که له روژی تو مارکردنیه وه له سه ندیکا ده ست پیده کا ، ده خریته به رده می ئه نجومه ن ، ئه نجومه نیش ، ده بی له و ماوه یه دا بیهرینیتیه وه ، خو ئه گه ر هات و ئه و ماوه یه تیپه ری و ئه نجومه ن نه یه رییه وه ، ئه وه ، له و باره دا به قبول کراو داده نری .

هه ر ده یه ی وه قایعی کوردستان



٣. ئەنجومەن بە بپيارى ، هۆى ديارىكراوى تىدا بى ، بۆى ههيه داواكارى ئىنتما بداته دواوه ، داواكارهكەش بۆى ههيه ، له ماوهى (٣٠) رۆژدا ، كه له رۆژى تهبلهغهوه دەست پىدهكا له دادگاى پىداچوونهوهى ههريما تانهى لى بگرى ، ئىدى ، بپيار ، بپيارى دادگاىهوه دەبردريتهوه .

ماددهى شهشم :

١. ئابوونهى ئىنتما له سهنديكادا بۆ ئەندام (٣٠) دىناره .
٢. ئابوونهى بهشدار بوونى سالانه (٢٠) دىناره ، دهبى له ماوهيهكيشدا بدرى كه ههموو سالى له مانگى شوبات نهترازى . ئەگەر ئەندام له كاتى دياركراو ئابوونهكهى نهداو ، دواكهوت ، ئەوه ، لهو بارهدا (٥٠٪)ى ئابوونهى بهشداربوونهكهى غهرامهى دپته سهر . خۆ ئەگەر هات و ، دوو سالى بانهو بان يهك ، بهبى مهزههتهى بهجى دواى خست ، ئەوا ، ناوى له تۆمارى ئەندامان رهش دهكرپتهوه .
٤. ئەوهى ئابوونهى سالانهى نهداى له ههلسوراندى پيشهكه قهدهغه دهكرى .

ماددهى جهوتهم :

١. بهپى ئه ياسايه ، ئەوهى ئەندامى ئەم سهنديكايه نهبى ئىلتىزاماتى خۆى بهجى نههينابى نابى پيشهكه ههلسوپىنى .
٢. دايره رهسمى و نيمچه رهسمىهكان ههه ئابووريناسى لهسهر ئيش دابمهزىنن يان ههه ئيشىكى ترى پى بكن ، دهبى ويهيهك له فهرمى دابمهزاندنهكهى بنپرن بۆ سهنديكا .

ماددهى ههشتهم :

بهشدابووهكان :

ئەم كهسانهى خوارهوه ، بۆ سوود وهگرتن له شارهزايان ، يان ، بۆ ئەوهى سوود له بزاقى سهنديكاه وهريگن ، دهشى به بهشداربوو وهريگيرين :

١. ئەو ئابووريناسه بيانپانهى شهرتوشروتى ماددهى چوارهمىيان تىدا فهراهمه و نشينهى كوردستانى عىراقن .

٢. ئەوانهى بپوانامهى بالايان ههيهو لهكاروبارى ئابوورى يان دارايى يان بازگانيدا ، بۆ ماوهيهك ئيشيان كرىدى له پىنج سال كهمتر نهبى ، به شاهيدى حكومهت ، يا به شاهيدى شيركهتيكى هاوپشك (شركه مساهمه) يا شيركهتيكى خاوهن بهرپرسىيهكى ديارىكراو ، به مهرجى شهرتو شروتى ئەهليهتيشيان تىدا فهراهمه بپت .

ماددهى نويههم :

دهشى به بپيارى له ئەنجومهنى سهنديكاوه ، دهزگاوهيهت و دامهزراوى ئابوورى و پيشهسازى و بازرگانى و كشتوكالى و دارايى و ئيدارى ، به ئەندامى فهخرى (ئەندامى شاناز) ، به ئابوونهيهكى بهشداربوونى رهمزى كه له ههه حالهتيكىا ئەنجومهنى سهنديكا ديارى دهكا ، وهريگيرين .

ماددهى دهيههم : روتسىفى روتنامهى وهقايعى كوردستان

بهشداربووهكان و ئەندامه شانازهكان مافى ئەوهيان نيهه له كوونونهوهكانى دهستهى گشتيدا ئامادهبين ، يان بۆ ئەندامىتى ئەنجومهنى سهنديكا خويان بپالپون .

**ماددهی یازده :**

ئەندام لەم بارانەیی خوارەووە سیفەتی ئەندامییتی نامینی :

- أ. مەرگ .
- ب. دەست لە کارهەلگرتن .
- ج. بە بریاری ئەنجومەن ، شەرتی لە لە شەرتوشروتی ئەندامییتی لە دەست دابی .

بەشی دووهم**پیکهینهکانی سەندیکا****ماددهی دوازدە**

سەندیکا لەمانە پیک دیت :

۱. هەینە (دەستە)ی گشتی .
۲. ئەنجومەنی سەندیکا .
۳. لیژنەیی زەپتی (الأضبابط) .
۴. لقهکانی سەندیکا لە پارێزگاگان .

ماددهی سیازده :

۱. دەستەیی گشتی بەپێی ئە یاسایە لە هەموو ئەو ئەندامانە یا هەموو ئەو نوینەرانە (المندوبین)ی که ئیلتیزامی خویان بە جیهیناوه پیکدیت . دەستەیی گشتی بە بالاترین دەسەلاتی سەندیکا لە قەلەم دەدری ، لە رۆژی هەلبژاردنەکهو هەر سێ سال جارێ لەسەر بریاری ئەنجومەن و داواکاریی نەقیب کۆبوونەوهی گشتی و ئاسایی خۆی ، لە بارهگای سەندیکادا ، بۆ هەلبژاردنی نەقیب و هەشت ئەندام و دوو ئەندامی یەدەگ ، بۆ ئەندامییتی ئەنجومەن ساز دەدا .

(نصاب)یش بە ئامادەبوونی زۆرینەیی ئەندامانی ناوونوسراو ، یا زۆرینەیی نوینەران دیتەجی . ئەگەر نیصابیش نەهاتەجی ، ئەوا دواي بەسەرچوونی یازدە رۆژ بەسەر کۆبوونەوهی یەکه مدا هەلبژاردن لە کات و جیگەیی دیارکراودا دەست پێ دەکا . لەم بارەدا نیصاب ، بە ئامادەبوونی سییهکی ئەندامان ، یا نوینەران دیتەجی ، دەنا ، ئەگەر نەهاتە جی ، ئەو لەم بارەدا ئەنجومەنی پیشتر بۆ خولیکی تریش بەردەوام دەبی .

۲. ئەگەر ژمارەیی ئەندامانی سەندیکا لە (۵۰۰) پینچ سەد ئەندام زیاتر بن ، ئەو هەلبژاردن لەم بارەدا ، لە ریگەیی نوینەران (المندوبین) وه دەکرێ ، ریژەیی نوینەرایەتیش لە لایەن ئەنجومەنەوه یا لە لایەن جیگری ئەنجومەنەوه دیاردەکرێ بە ئاندامانی ئەنجومەنی سەندیکا که شهوه .

ماددهی چوارده :

۱. ئەگەر سییهکی ئەندامانی دەستەیی گشتی ، وای بە باش بزانن که دەستەیی گشتی بانگهێشت بکری کۆبوونەوهیەکی نا ئاسایی ساز بدا ، یان ئەنجومەن بە بریاریکی هۆدار داوای ئەو کۆبوونەوهیە بکات ،



ئەو ه لە م بارەدا دەشی ئەنجومەن بە پێی ئوسول بانگهێشتە کە دەریکا و لە ماوهی مانگی کدا کە لە رۆژی تۆمارکردنی داواکارییە کە وه دەست پێ دەکا رۆژی کۆبوونە وه کە دیاری بکات .

۲. دەستە ی گشت ناشی گفتوگۆ لە سەر غەیری ئەو مەسە لانه بکا کە کۆبوونە وه کە ی بۆ سازدراوه ، تەنھاس ئەوانە نەبی پێوه ندییان بەو مەسە لانه وه هە یه ، یان لق و بالی ئەو مەسە لانه بن .

ماددهی پازده :

۱. ئەگەر لە کۆبوونە وه ی دەستە ی گشتیدا ، زۆرینه ی زۆری ئەندامانی سەندیکا ئاماده نەبن ، نیصاب نایە ته جی ، لەو بارەدا ، کە نەهاته جی ، ئەوا دەستە ی گشتی ، دوا ی پازده رۆژ ، لە هەمان کات و جیگای دیارکراودا کۆدە بیتە وه ، لەم بارەدا ، نیصاب بە ئاماده بوونی سییه کی ئەندامان دیتە جی ، ئەوجا هەموو بپیری بە زۆرینه ی دەنگی ئاماده بووان دەریۆ ، ئەگەر هات و دەنگە کانیش هاوتا بوون ، ئەوه ، لەو بارەدا دەنگی نەقیب بەر کام تا بکەوی ، هی ئەوه .

۲. ئەندامی ئەگەر لە هەلسوراندنی پیشه کە ی ببەش کرابی ، ناشی لە کۆبوونە وه کانی دەستە ی گشتیدا بە شداری بکات .

ماددهی شانده :

دەستە ی گشتی بالاترین دەستە لاتە لە سەندیکا دا و ئەو دەسە لاتانە ی خواره وه ی هە یه :

۱. هەلبژاردنی نەقیب و هەشت ئەندام و دوو ئەندامی یه دەگیش بۆ ئەندامیتی ئەنجومەن .

۲. تەسدیق کردنی بودجه و حسابکاری کۆتایی و راپۆرتی دارایی .

۳. گفتوگۆ لە سەر راپۆرتی ئیداری و بپیردان لە سەری .

۴. ئیقرار کردنی پیشنیاری هەموارکردنی یاسا و ئیقرارکردن و هەموارکردنی گە لالە (لوائح) ی پپرو

ماددهی جه فده :

ئەنجومەنی سەندیکا لە مانە پیک دیت :

۱. نەقیب : مەرجه بۆ ماوه یه ک پیشه کە ی هەلسوراندبی لە (ده) سال کە متر نەبی .

۲. ئەندامانی ئەنجومەن : مەرجه بۆ ماوه یه ک پیشه کە ی هەلسوراندبی لە حەوت سال کە متر نەبی .

۳. ئەنجومەن بە دەنگدانی نەینی ، جیگری نەقیب و سکرتریک و بەرپرسیکی دارایی لە ناو ئەندامە کانی خۆیدا هەلده بژیریۆ دەسە لاتە کانیشیان لە پپرو ناوخۆدا دیارده کریۆ .

۴. ئەنجومەن کۆبوونە وه ئاساییه کانی خۆی ، لە کە می ، مانگی جاریک سازده دا ، بۆیشی هە یه لە سەر داواکردنی نەقیب یان لە سەر داواکردنی سییه کی ئەندامان کۆبوونە وه ی نااسایی ساز بدات .

ماددهی هه ژده :

۱. نیصاب لە ئەنجومەندا بە ئاماده بوونی زۆرینه ی ئەندامان دیتە جی ، بپیریش بە زۆرینه ی دەنگی ئاماده بووان دەریه چیۆ ، ئەگەر دەنگە کانیش هاوتا بوون ، ئەوه ، لەو بارەدا دەنگی نەقیب بۆ کام تاپان درابی ، هی ئەوه .





۲. ئەگەر بە ھەر ھۆیی ، جیگای نه قیب چۆل بوو ، ئەوا جیگره که ی جیگای ده گریته وه ، خو ئەگەر جیگای جیگره که ش چۆل بوو ، ئەوه له و باره دا سکریتیر جیگای ده گریته وه به مهرجی باقیمه نی ماوه ی خوله که له سالیکی ته و او که متر نه بی .

۳. ئەگەر جیگای زۆرینه ی ئەندامانی ئەنجومه ن چۆل بوو ، ئەوه ئەنجومه ن ده بی بانگه یشتی ده سته ی گشتی بکات بۆ کۆبوونه وه ی هه لبژاردنی ئەوانه ی جیگا کانیان ده گرنه وه ، به هه مان ئەو شیوازه ی که له م یاسایه دا هاتوه ، به مهرجی باقیمه نی ماوه ی خوله که له سالیکی ته و او که متر نه بی .

مادده ی نۆزده :

ئەگەر ئەندامیکی ئەنجومه ن له سالیکدا له سی دانیشتنی بانه و بانه کدا ، یان پینچ دانیشتنی جیا جیادا به بی مه زه ره تیکی به جی دیار نه بوو ، ئەوه ، وا له قه لەم ده درئ که خو ی له کار کیشا وه ته وه

مادده ی بیست :

ئەنجومه نی سه ندیکا ئەم ده سه لاتانه ی هه یه :

۱. ئاماده کردن و ته سدیق کردنی بودجه ی سالانه و حسابکاری کۆتایی .
۲. به پیی مادده ی سییه می ئەم یاسایه ، بۆ وه دیهانی نی ئامانجه کانی سه ندیکا کۆشش ده کا .
۳. پینشیار له باره ی هه مو ار کردنی یاسا و پیرو ی سه ندیکا وه پینشکه ش به ده سته ی گشتی ده کا .
۴. هه مو بریاره کانی ده سته ی گشتی ده خاته کار .
۵. کارگوزاره کانی سه ندیکا داده مه زری نی و کرییان دیاری ده کات .
۶. سه یری داوا کارییه کانی ئینتما ده کاو ، وه رگرتنی ئەندام و به شدار بووه کانی ئیقرار ده کا .
۷. له حاله تی کدا ، که نه قیب نوینه رایه تی نه کا ، ئەنجومه ن یه کی هه لده بژیری که له لیژنه ره سمیه کان و هی دیکه دا نوینه رایه تی سه ندیکا بکات .
۸. پینشیار ده رباره ی هه مو ار کردنی یاسا کانی پیشه ئابورییه کان پینشکه ش ده کا .
۹. هه رکیشه و شکاتیکی بۆ بیته هاواله ی لیژنه پیوه ننداره کانی ده کات .
۱۰. لقه کانی سه ندیکا له پاریزگا کاندادا داده مه زری نی .
۱۱. لیژنه گه لی لاوه کی (فرعیه) بۆ وه دیهانی نی ئامانجه کانی سه ندیکا پیک ده هی نی .
۱۲. سه یری ده ست له کاره لگرتنی نه قیب یان هه ر ئەندامیکی سه ندیکا و لیژنه کانی ده کا و ده ی پرینیه وه ، به مهرجی بیخاته به رده م ده سته ی گشتی له کۆبوونه وه ی یه که میدا .
۱۳. به ره زامه ندی لایه نه په یوه ننداره کان به خشش و باربو (الهبات والتبرعات) له لایه نه ئەجنه بییه کان قبول ده کا .
۱۴. چاودیریکی حسابکاری داده نی بۆ ته دقیک کردنی سالانه .

۱۵. ئەوراقی هه لبژاردن و به لگه نامه ی دیکه ریک ده خات و سه ره په رشتی هه لبژاردنیش ده کات .

۱۶. بۆ ئاسان کردنی به کارخستنی ئەم یاسایه و ئەو پیرو یانه ش که به پیی ئەم یاسایه ده رده چن رینمای

۱۷. به مولک کردنی مولک و مال و خانووبه ره و قبول کردنی به خشش و ده سنگه (منح) ش ئیقرار ده کا .



١٨. مافی قهرز پیدان و قهرزکردن و پیشکەشکردنی یاریدهی داراییشی ههیه .

١٩. به پیی یاسای کۆمهلهکان و پیروکانیان ، یانه بۆ ئابووریناسان دادهمەزرینی و بهپۆهشیان دهبا .

٢٠. ههندی له دهسهلاتهکانی خۆی دهبات به لیژنهکانی لق و نوینهرانی سهندیکاش له پارێزگه و قهزاکاندا .

ماددهی بیست و یهك :

نهقیب ئهم دهسهلاتانهی ههیه :

١. سهروکایهتی کۆبوونهوهکانی دهستهی گشتی و ئهجمهونی سهندیکاش دهکات .

٢. بۆ ههر موعامهلهیهک ، کهوتبێته لای مهرجهعی دادگایی و دهستهی رهسمی و نیمچه رهسمی و ئههلی ، نوینهرایهتی سهندیکا دهکا و تهسدیقی موعامهلهو بهلگهنامهگهلی سهربهسهندیکاش دهکا . بۆیشی ههیه

ههندی له دهسهلاتهکانی خۆی بدات به یهکی له ئهندامانی ئهجمهونی سهندیکا .

٣. تهئیدی لایهنی توانستی دارایی سهربه سهندیکا بووانیش دهکا بۆ مهبهستی کهفالهت.

ماددهی بیست و دوو :

لیژنهی زهپتی (الأنضباط) له سی ئهندامی ئهسلی و دوو ئهندامی یهدهگ پیکدههیندری که ئهجمهونی سهندیکا ههلیاندهبژیڕی .

ماددهی بیست و سی :

لیژنهی زهپتی دهتوانی ههر سزایهک له م سزایانهی خوارهوه بدا :

١. به ئاگاهیتانهوه (الفات النظر) .

٢. ئینزار .

٣. قهردهغهکردن له ههلسوپاندنی پیشه بۆ ماوهی شهش مانگ .

ماددهی بیست و چوار .

برپارهکانی لیژنهی زهپتی ، ئهوهیان له باردا ههیه ، له ماوهی (٣٠) رۆژدا که له رۆژی تهبلیغهوه دهست پی دهکا ، له بهرههم دادگای پیداجوونهوهی ههریما تانهی لی بدری ، ئیدی برپاری ئهم دادگایه به یهکجاری دهپهرینیتهوه .

ماددهی بیست و پینج :

١. کاروباری سهندیکا ، له پارێزگهکاندا ، لیژنهی لقی پارێزگهکه بهپۆهی دهبات .

٢. لیژنهی لق له سهروک و دوو ئهندامی ئهسلی و دوو ئهندامی یهدهک پیک دی که ههر سی سال ، جاری ، به

دهنگانی نهینی ههلهدهبژیڕدرین ، به مهرجی پیشهکهیان بۆ ماوهیهک ههلسوپاندبی له (٣) سال کهمتر نهبی

ماددهی بیست و شهش :

لیژنهی لق ئهم دهسهلاتانهی ههیه :

١. برپارهکانی دهستهی گشتی و ئهجمهونی سهندیکا دهخاته کار .

٢. خزمهتگوزارانی لق دادهمەزرینی و کرپیان دیاری دهکا .

٣. نوینهری دادهنی که له لیژنه رهسمیهکاندا لق بنوینی .



٤. پيشنيار و ئامۆژگاري له باره ي کاروباري لقه وه ، پيشکەش به ئه نجومه ن دهکا بۆ ئه وه ي برياري له سه ر
 بدا .
٥. له چوارچيويه ي بوجه ي لقدا سهر ف و خه رجي پيويست بۆ کاروباري لق ئه نجام ده دا و راپورتي دارايي و
 حسابي کۆتاش پيشکەش به ئه نجومه ن دهکا .
٦. ليژنه گه لي لق بۆ وه ديهانيني ئامانج و مه به ستي سه نديکا پيک ده هيني .
٧. ئه و ده سه لاتانه ش که به پيي ئه م ياسايه ئه نجومه ني سه نديکا پيي ده دا ، هه ليان ده سوپيني .

مادده ي بيست و جهوت :

دارايي سه نديکا له م داها تانه پيک ديت :

١. ئابوونه ي ئينتما و به شدار بووني سالانه .
٢. ئه و ده سنگانه (المنح) ي که لايه نه ره سمى و نيمچه ره سميه کان پيشکەشي ده که ن و ئه و باربو (تبرعات) و به خششانه ش که ئه ندامان و خه لکي ديکه پيشکەشي ده که ن .
٣. قازانجي ئه و ئاهه نگانه ي که بۆ سوودي سه نديکا ساز ده درين .
٤. قازانجي چاپه مه ني سه نديکا .
٥. قازانجي ئه و پرۆژانه ش که سه نديکا دا يانده مه زريني .
٦. مزو کرپي ته ئيدي تو انستي دارايي که ساني سه ر به سه نديکا وه ي ئه و به شاهيد بوونه ش که سه نديکا
 ده ريان ده هيني .

مادده ي بيست و هه شت :

ليژنه ي به رزه پتي له هه لسوراندني کاره کاني خويدا به پيي ريسا کاني ياساي به رزه پتي فرمان به راني ده ولت
 ره فتار ده کا .

مادده ي بيست و نه :

هه ر ده قي پيچه وانه ي حوکه کاني ئه م ياسايه بيت ناخره ته کار .

مادده ي سي :

پيويسته وه زي ره په يوه نديداره کان حوکه کاني ئه م ياسايه بخه نه کار .

مادده ي سيويه ک :

ئه م ياسايه له روژي بلاو کردنه وه ي له وه قايعي کوردستاندا ، ده خره ته کار .

د . روژ نوري شاهويس

سه روکي ئه نجومه ني نيشتماني کوردستاني عيراق

ئهرشيفي روژنامه ي وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوای گه و رهو میهره بان

به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ژماره ی بریار: ۲۹

میژووی بریار: ۲۰۰۰/۱۲/۷

((بریار))

پشت به حوکمه کانی برگه (۱) ی ماده (۵۶) و ماده (۵۳) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) و ، له سه ر داواکاری ئه نجومه نی وه زیران و ئه وه ی که ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۲۰) ی رۆژی (۲۰۰۰/۱۲/۶) یدا یاساکاری کردوه ، بریاری ده ره یانی ئه م یاسایه ماندا :

ياسای ژماره (۱۳) ی سالی (۲۰۰۰)

ياسای چوارهم هه موارکردنی ياسای ژماره (۳) ی سالی ۱۹۹۲

ئه نجومه نی وه زیرانی هه ریمی کوردستانی عیراق

مادده ی یه که م :

وه زاره تیکی نوێ به ناوی وه زاره تی مافی مرۆف داهه مه زری .

مادده ی دووم :

برگه (دووم) ی ماده ی (۹) هه موار بکری که زنجیره ی (۱۶) ی بو زیاد بکری و به م شیوه یه ی خواره وه بخوینریته وه :

۱۶. وه زاره تی مافی مرۆف .

مادده ی سییه م :

پیویسته له سه ر ئه نجومه نی وه زیران حوکمه کانی ئه م یاسایه بخه نه کار .

مادده ی چوارهم :

ئه م یاسایه له رۆژی بلاوکردنه وه ی له پۆژنامه ی وهقايعی کوردستاندا ، ده خریته کار .

د . رۆژ نوری شاوه ییس

سه رۆکی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ئه ره شیفی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوای به خشندهو میهره بان
به ناوی گه نه وه
نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق
ژماره ی دهرهینان : ۳۰
پۆژی دهرهینان : ۲۰۰۰/۱۲/۷

پشت به حوکمه کانی بپرگه له ماده ی (۵۶) و ماده ی (۵۳) ی یاسای ژماره (۱) ی هه موار کراوی سالی (۱۹۹۲) و له سه ر داواکاری ژماره یی یاسایی نه ندامانی نه نجومه نی نیشتمانی و نه و یاسا کاریه ش که نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۲۰) یدا له پۆژی (۲۰۰۰/۱۲/۶) دا کردوو یه تی بپاری دهرهینانی نه م یاسایه مان دا : -

یاسای ژماره (۱۴) ی سالی (۲۰۰۰)
یاسای دیوانی ریقابه ی دارایی هه ری می کوردستانی عیراق

ماده ی یه که م :

مه به ست له م ده سه واژانه ی خواره وه مانا کانی به رامبه ریانه :

- (۱) هه ری می : هه ری می کوردستانی عیراق .
- (۲) دیوان : دیوانی ریقابه ی دارایی هه ری می .
- (۳) نه نجومه ن : نه نجومه نی ریقابه ی دارایی هه ری می .
- (۴) سه رۆک : سه رۆکی دیوانی ریقابه ی دارایی هه ری می .
- (۵) ده سه لات ی ریقابه : نه نجومه ن و سه رۆکی نه نجومه نه ، یان هه ر فه رمانبه ری کی دیوانه که یه کی له و دوانه (اختصاص) یکی دارایی پی دابی .

ماده ی دووم :

ده سه لات دارییک بۆ ریقابه ی دارایی له هه ری مدا به ناوی (دیوانی ریقابه ی دارایی هه ری می کوردستانی عیراق) داده مه زری ، که شه خسییه تی مه عه نوی و سه ربه خۆی دارایی و ئیداری خۆی هه بی و بۆیشی هه بی هه موو ره فتاریکی یاسایی بۆ وه ئاکام گه یاندنی ئه رکی سه رشانی خۆی پیاده بکات ، نوینه ری نه م ده سه لات دارییه سه رۆکه که یه تی ، یان نه و که سه یه که سه رۆک نه و ده سه لات ه ی پی ده دا .

ماده ی سییه م :

دیوان به پابه ری بزاشی رزگاریخوازانه ی کورده وه پتوه نده .

ماده ی چواره م : هه ری می پۆژنامه ی وه قايعی کوردستان

سه رۆکی دیوان له سه ر پيشنیاری سه ره ک وه زیران و ره زامه ندی نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق ، به فه رمانبه ری کی پابه ری رزگاریخوازانه ی کورد داده مه زری ، سه رۆکی دیوان پله ی وه زیری هه یه



و له پړوی مووچه و درماله و خانه نشینی و خزمهت و تشریفات و ه مافی وه زیری هیه .

مادده پینجه م :

ماوهی سه رۆکایه تیی ئه نجومه ن (٤) چوار ساله و تازه بوونه وه شی له باردا هیه به برپاریکی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عێراق ، ئه نجومه نی نیشتمانی بۆیشی هیه له سه ر داواکاری سه ره ک وه زیران له وه منسه به ئیعفای بکات و رابه ری بزاقی رزگار یخوزانه ی گه لی کوردیش بۆی هیه قبولی ده ست له کار هه لگرتنی بکات .

پیکهاته کانی دیوان

مادده شه شه م :

دیوان له مانه پیک دی :

یه که م :

(١) سه رۆکی دیوان : ده بیته سه رۆکی ئه نجومه ن .

(٢) نوینه ر (نایب) ی سه رۆک : ده بیته نوینه ری سه رۆکی ئه نجومه ن .

(٣) به ریوه به ره گشتیه کانی دیوان : ده بنه ئه ندامانی ئه نجومه ن .

دووهم :

به ریوه به ری گشتیه کاروباری ئیداری و دارایی و یاسایی و هونه ری دیوان ، به ریوه به ریکی گشتی سه رۆکایه تیی ده کا و ئه م ئه رک و فه رمانانه ی ده بی .

(١) ته یار و ئاماده کردنی خزمه تگوزاری ئیداری و دارایی و یاسایی بۆ هه موو پیکهاته کانی دیوان .

(٢) ئه رک و فه رمانی هونه ری و پیشه یی که بۆ ئیش و کاری ريقابه پیویستن ، هه روه ها ئه رکی دۆزینه وه ی شیوازی به ره و باشتر بردنی ريقابه کاری و زیاتر چالاک کردن و به رز کردنه وه ی ئاستی کار هه لسه وراندن ، به ته گبیر و هاوکۆمه کی له گه ل دایه ره و به ریوه به رییه کانی دیکه ی دیواندا .

مادده جه وته م :

ئه وه ی به سه رۆکی دیوان دایمه زری ، ده بی ئه م شه رت و شه رته ی هه بی :

(١) ده بی هاوولاتی هه رییم بیته و نشینه ی هه رییم بیته .

(٢) ده بی برونانه یه کی سه ره تایی زانکۆی له زانستی دارایی و ئابووری ، یا یاساییدا هه بی و دوا ی وه رگرتنی ئه و برونانه یه ش ، ماوه یه ک ، به کردار خزمه تی هه بی له (١٢) سال که متر نه بی و بۆ هه لگرانی برونانه ی ماجستیر له یه کی له و زانستانه دا ، له (١٠) سال که متر نه بی و بۆ هه لگرانی برونانه ی دکتورایش له یه کی له و زانستانه دا له (٧) سال که متر نه بی ، یان زوتر وه زیر بووی .

(٣) نابی به تاوانیک حوکم درابی سیفه تی ده ستپاکی یان ناوبانگی نه نگ کردی .

مادده هه شه م :

نوینه ری سه رۆک و به ریوه به ره گشتی بیه کانی له سه ر پشینیاری سه رۆکی ئه نجومه نی وه زیران ، به فه رمانی رابه ری بزاقی رزگار یخوزانه ی کورد داده مزین ، به لام فه رمانبه رانی دیکه ، ئه وه ، سه ره کی



ئەنجومەن ، خۆی دایاندمەزێنی .

ماددەى نۆبەم :

سەرۆکی ئەنجومەن کە بەرەفتاری رەسمى ئەرك و فەرمانی ريقابهی دارایی ، بە پێی حوکمەکانی ئەم یاسایە هەڵدەسوورینی ، ناشی بە هۆی ئەو ئەرك و فەرمانەووە تەعقیباتی یاسایی دەرەق بکری مەگەر بە وەرگرتنی پەزنامەندی پابەری بزافی رزگاربخوازانەى گەلی کورد بەلام دەرەق بە نوینەری سەرۆک و بەرپۆهەبەرە گشتی ییەکان و فەرمانبەرەکانی دیکە ئەو بە پەزنامەندی سەرۆکی ئەنجومەن تەعقیباتی یاسایی دەرەق دەکری .

ماددەى دەبەم :

یەكەم :

(۱) نوینەری سەرۆک پلەى تاییهتی هەیه .

(۲) ئەوێ بە نوینەری سەرۆک دابمەزری ، دەبی ئەم شەرت و شەرتانەى تیدا هەبی :

أ -- دەبی هاوولاتی هەریم بیّت و نشینەى هەریم بیّت .

ب -- دەبی پروانامەیهکی سەرەتایی زانکۆی لە زانستەکانی دارایی یا ئابووری یان یاساییدا هەبی و لە ئەرك و فەرمانیکیشدا پەيوەندی بە ريقابهی داراییهوه هەبی بۆ ماوهیهك وهزيفهى ديبی له (۱۲) سال كەمتر نەبی ، بەلام بۆ ئەوێ پروانامەى ماجستیری لە یەکی لە و زانستانەدا هەبی ، ئەو ئەبى خزمەتی لە (۱۰) سال كەمتر نەبی و ئەوێش كە دكتورای وەرگرتووه دەبی خزمەتی لە (۷) سال كەمتر نەبی .

ج -- نابی بە تاوانی حوکم درایی سیفەتی دەستپاکى یان ناوبانگی نەنگ کردبی .

دووەم :

ئەوێ بە بەرپۆهەبەری گشتی دابمەزری دەبی ئەم شەرت و شەرتەى تیدا بی :

(۱) دەبی هاوولاتی هەریم بیّت و نشینەى هەریم بیّت .

(۲) دەبی ، لە كەمى ، پروانامەیهکی سەرەتایی زانکۆی لە پسرپۆرییهكدا پئوهندی بە ريقابهی داراییهوه هەبی بیی و ، دەبی دواى وەرگرتنی پروانامەكەش لە ئەرك و فەرمانیکدا پئوهندی بە ريقابهی داراییهوه هەبی بۆ ماوهیهك بە کردار وهزيفهى ديبی له (۱۰) سال كەمتر نەبی .

ماددەى یازدە :

سەرۆکی دیوان و نوینەرەكەى و بەرپۆهەبەرە گشتی ییەکان و کارمەندانى ريقابه و تەدقیق کردن ، خۆیان بۆ ئەرك و فەرمانی وهزيفهكەيان تەرخان دەكەن ، بۆشیان نییه لە کتیب دانان و موحازەرە بەولاه ، لە دواى دەوامی رەسمیش هیچ پیشە و کاری هەلسوورپین .

ماددەى دوازده :

سەرۆکی دیوان بۆی هەیه بەرپۆهەبەراییهتی و بەش و هۆبهی نوێ لە پیکهاتهکانی دیواندا بکاتەوه یان دابخات .

ئەهرشیهى رۆژنامەى وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com

ماددەى سیازده :

ئەمانەى خوارهوه دەكەونه ژیر ركیف و دەسهلاتی ريقابهی داراییهوه :



- (۱) هەر دایره‌یه‌ک له دایره‌کانی هه‌ریم یان هه‌ر لایه‌نیکی دیکه ، دارایی گشتی له ریگه‌ی جیبایه ، یا خه‌رج کردن ، یا پلان دانان ، یا سه‌یره‌فه ، یا بازرگانی ، یا ره‌نیوه‌نایی شمه‌ک یا پیشک‌ه‌ش کردنی خزمه‌ت گوزارییه‌وه هه‌لسوو‌رپینی .
- (۲) سه‌ندیکا و یه‌کیتی و کۆمه‌له و هه‌یه و ریخ‌راوه جه‌ماوه‌رییه‌کان و هه‌ر لایه‌نیکی دیکه‌ش که مه‌نغه‌تیکی گشتی له خۆی گرتبی .
- (۳) رابه‌ری بزاقی رزگاربخوازی گه‌ل بۆی هه‌یه هه‌ر لایه‌نیکی دیکه‌ش که له‌م ماده‌یدا ناوی هاتی بیخاته ژیر رکیفی ریقابه‌ی دیوانه‌وه .

ئه‌ک و فه‌رمانی دیوان

ماده‌ی چواره :

یه‌که‌م : دیوان حساباتی هه‌موو ئه‌و لایه‌نانه‌ی که‌وتبته ژیر رکیفی ریقابه‌ی داراییه‌وه و ریقابه و ته‌دقیقی ده‌کا تا دلنایبی له‌وه که یاسا و پیرۆ و رینماییه‌کان به دروستی به پی‌ی ی ریسا و ئوسول و پیودانگی کارپیکراو ریگا و شیوازی باوو به‌رده‌ست خراونه‌ته کار و ، بۆیشی هه‌یه که :

(۱) هه‌موو موعامه‌له‌کانی خه‌رجی گشتی (الانفاق العام) ، به موچه و ده‌رماله و خه‌لاتیشه‌وه فه‌حس و ته‌دقیق بکا تا له دروستیان دلنایبی .

(۲) دلنایبی له‌وه که له (ئیعتیما‌دات) ی به‌شه بودجه‌ی خۆی زیاد نه‌رۆیشتی .

(۳) دلنایبی له‌وه که ئه‌و داراییه گشتیه له‌و پیناوه‌دا خرابیته کار که بۆی دانراوه و ، به فیرو نه‌چوه ، یا ده‌ست بلاوی ، یا خراب ره‌فتاریی تیدا نه‌کراوه و ، داها‌ت و سووده‌کانیشی له‌سه‌نگ ده‌دا .

دووه‌م : فه‌حس و ته‌دقیق کردنی موعامه‌له‌کانی خه‌ملاندن و ئه‌نجام گه‌یانندی جیبایه و داها‌تی گشتی ، بۆ ئه‌وه‌ی له دروستی شیوازی ئیجرائاتی کارپیکراو سه‌لامه‌تی جی به جی کردنیان دلنایبی .

سینیه‌م : پیشک‌ه‌ش کردنی کۆمه‌کی هونه‌ری له هه‌موو بواریکی حسابکاری و ریقابه‌کاری و هه‌موو کاروباریکی ئیداری و ریخ‌ستنیش که په‌یوه‌ندی پینانه‌وه هه‌بی ، هه‌روه‌ها له دانان و به‌رچاوتر گۆرینی ریسا و ئوسول و پیودانگی حسابکاری و ریقابه‌کاریشدا هاوبه‌شی ده‌کا .

چواره‌م : خولی خویندن و به‌کارخستن ، بۆ فه‌رمانبه‌ران و هی دیکه‌ش ریگ ده‌خا و ، ئه‌نجومه‌ن بۆی هه‌یه به پی‌ی ی یاسا کارپیکراوه‌کان ده‌رماله‌شیان بداتی .

پینجه‌م : هه‌موو لایه‌نی که‌وتبته ژیر رکیفی ریقابه‌ی داراییه‌وه ، دیوان رای خۆی ده‌رباره‌ی خشته‌و به‌یانات و راپۆرته‌کانیان که په‌یوه‌ندیان به ئیش و بزاق و بارودۆخی داراییه‌وه هه‌بی ده‌رده‌برئ ،

بۆیشیان روون ده‌کاته‌وه که تا چ راده‌ییک به پی‌ی ی یاسا و ریسا و ئوسولی کارپیکراوی حسابی ریگ خراون و تا چ راده‌یه‌کیش له‌گه‌ل حه‌قیقه‌تی مه‌رکه‌زی دارایی و ئه‌نجامه‌کانی ئه‌و بزاقانه‌دا

یه‌که‌ ده‌گره‌وه . www.mojkurdistan.com



شه شه م : ديوان راپورتیکی (نیو سال جاری) پیشکش به رابهری بزاقی رزگاربخوازی گهل و سه رۆکی ئه نجومه نی نیشتمانی و سه رۆکی ئه نجومه نی وه زیران دهکات و رای خوئی تیدا ده رباره ی دۆخی دارایی و ئیداری و ئابووری بواری ريقابه ی دارایی له هه ریم و ئه و ئه رک و فه رمانه ش که خوئی ئه نجامی داوه ده رده بری .

حه وته م : ديوان مافی ئه وه ی هه یه هه موو به لگه نامه و ئیزاره و معامه له و کاغه زئی پیوه ندیبان به کاروباری ريقابه ی دارایی ئاشکرا و نه ئینیشه وه هه بی ، ببینی ، ته نها ئه وه نه بی که رابهری بزاقی رزگاربخوازی ، له سه ر پیشنیازی سه ره ک وه زیران وه لای ده خا .

مادده ی پازده م :

رابهری بزاقی رزگاربخوازی کورد بوئی هه یه هه موو ، یا هه ندی مه سه له و به لگه نامه ی نه ئینی که خوئی به زه رووری بزانی ، یا بو ئاسایشی نه ته وه یی گرنگ بی ، له حوکمی ماده (١٤) ی ئه م یاسایه ی ببویری .

کاره تاییه ت و ده سه لاته کانی نه نجومه ن

مادده ی شانده م :

یه که م : ئه نجومه ن بوئی هه یه ئه م ده رمالانه بدات به فه رمانبه رانی ديوان :

- ١) ده رماله ی ريقابه له (٢٥٠٪) دوو سه د و په نجا له سه دی مووچه ی فه رمانبه ر نه ترازی .
 - ٢) ده رماله ی گواسته نه وه و مه ترسی و کاروباری تاییه ت که له (١٥٠٪) سه د و په نجا له سه دی مووچه ی فه رمانبه ر نه ترازی .
 - ٣) هه ر فه رمانبه ریکی ديوان که نیشانه ی لیه اتوییه کی بالایی پیوه دیار بی ، یان کوششیکی له راده ی خو به ده ری به خه رج دابی و ئه نجومه ن بوئی ئیقرار کردبی ، ئه وه قیده میکی بو مه به سستی عه لاهه و ته رفیع له (یه ک سال) زیاته ر نه بی ، پی ده دری .
- دووه م : ئیقرار کردنی پیلان و بنچینه کانی ئیش کردن له ناو ديوان و ئیقرار کردنی شیوازه کانی جی به جی کردنیان .

سه ئیه م : دیار کردنی چوار چیوه ی ئیش و کاری به ریوه به ری و دایره کانی ديوان و ریساکانی ریخسته نیان چواره م : ئاماده کردنی پرۆزه ی بودجه ی سالانه ی ديوان و گفتوگو له سه ر کردنی له گه ل وه زاره تی دارایی و ئابووریدا بو ئه وه ی بخریته ناو بودجه ی گشتی هه ریمه وه .

پینجه م : لیکۆلینه وه ی هه موو ئه و راپورت و بابه تانه ی که له لایه ن رابهری بزاقی رزگاربخواز و سه رۆکی ئه نجومه نی نیشتمانی و سه رۆکی ئه نجومه نی وه زیران و سه رۆکی دیوانه وه ده خریته به رده می ، هه روه ها له باره شیانه وه ، بریار و ئامۆزگاری و ئیجرائاتی زه روور ده ست ده داتی .

ئهرشیفی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



دهسه لاتەكان سەرۆك

ماددهى جهفده :

سەرۆك ئەم دەسه لاتانهشى ههيه ، لهوانهى كه لهگهڵ مادهى (١٥) پازدهى ئەم ياسايه دا هاودژ نابن يهكهم : سەرۆك بۆى ههيه ههر لايهنى كه وتبىته ژير ركيڤى ريقابهى داراييه وه بانگى بكات له كۆبونوه وه كانى ئەنجومه ندا به شدار بى له و شتانه دا كه پيوهندي پيوه ههيه .

دوهم : سەرۆك له كاتى زهرووردا بۆى ههيه ، چۆن خۆى بيهوى فرمانبه رانى ههريم و شاره زايان و پسپوران و خاوهن توانستان له ئيش و كارى ريقابهى داراييدا به شدار بكات و ، له كۆبونوه وه كانى ئەنجومه نيشدا به شداريان بكا به بى ئەوهى مافى دهگدانيان هه بى بۆ ئەمەش خهلاتى تايبه تيبان پى ده به خشى .

سپهيم : سەرۆك ، يان ئەنجومه ن ، ههر كاتى كاروبارى ريقابه پيوست بكا بۆى ههيه فرمان بدا دهست بكرى به پشكنين و تهديق كردنى مهسه له و كاروبارى دارايى .

چوارهم : سەرۆك بۆى ههيه داواى ئەم شتانهى خواره وه له وهزيرى پهيوهنديدار يان له ههر لايهنى به وهزاره ته وه نه به سترابى ، بكات :

١) فرمانبه رى سه رپيچىكار هه والهى ليژنهى به زه پتى بكا ، يان به پى دهسه لاتى خۆى سزايه كى گونجاوى بدا .

٢) له وه مهسه لانه دا كه ليپچانه وهى تيدا ئەنجام دراوه ، ههر زيانى به وهى سه رپيچى فرمانبه ر وه له دايره كهى كه وتبى ، پى ببژيرى .

٣) له دادگا پيوهنديداره كان ده عواى دژ به سه رپيچى دارايى بكات وه و به دوويدا بچى و ديوانيش ده بى ههر مه علومات و گه واهيه كى له وه سه رپيچيان وه به دهسته وه بى بيدا به لايهنى پهيوهنديدار .

٤) مهسه لهى جهريمهى دارايى كه ئاشكرا ده كرى ده بى بيدا به سه رۆكايه تى داواكارى گشتى (الادعاو العام) ههريم بۆ ئەوهى ده عواى گشتى له دژ دهست پى بكا .

ماددهى ههژده :

ئەگەر ناكۆكيه ك كه وته نيوان ديوان و لايهنى كه كه وتبىته ژير ركيڤى ريقابهى داراييه وه ، خويان يهكسه ر بۆيان يهكلانه كراوه ، ئەوه به و باره دا ، سه رۆكى ديوان بۆى ههيه ، تهواوى بابته كه بخاته به ردهست رابه رى بزافى رزگاربخواز و ، بپياريش ، بپيارى ئەوه و ده بردرپته وه .

ماددهى نۆزده :

ئەم ئوسول و رهفتارانهى خواره وه به سه رپيچى كردنى ئەم ياسايه داده نرپت .
١) ئيلتيزام نه كردن به ياسا و پيرۆ و رينمايى و به يانائى داراييه وه .

٢) پشتگوى خيستن يا كه مته رخمى كه ده بپته هوى به فپردانى دارايى گشتى يان زياد بوونى ئەرك و مه سره ف (كلفه) يان زياد بوونى خه رچ يان بز بوون يا فه وتان .

٣) وه لام نه دانه وهى نامه كانى ديوان ، يان به گوى نه كردنى تيبينيه كانى ، يان دواخستنى وه لامه كان پتر له و ماوه يهى كه بۆى دانراوه به بى ئەوهى ههچ مه عزه رته يك هه بى .



- ٤) شارندنه وهی کاری سه ریچی ، یان دواختنی ناگادار کردنه وهی دیوان له رهفتاری سه ریچی .
- ٥) به کار نهختنی دهسه لاتی یاسایی و ئیداری بۆ وهستاندن پئی لی راکیشانی رهفتاری سه ریچی و به رپرکردنی سه ریچیکاران .
- ٦) جی به جی نهکردنی ئه و بریار و رینمایانهی له دهسه لاتی ريقابهی داراییه وه به پئی ی حوکمهکانی ئه م یاسایه دهرده چن .

حوکمه کوتاییهکان

ماددهی بیستم :

فرمانبه رانی دیوان ، له پووی دامه زانندن و گواستنه وه و تهرفیه وه دهکه ونه ژیر حوکمی یاسای خزمهتی مهدهنی و یاسای میلک و یاسای بهزه پیتی فرمانبه رانی دهولت که له گهل حوکمهکانی ئه م یاسایه دا پیچه وانه نه بی .

ماددهی بیست و یهک :

ئهرک و فرمان و (ئیختیصاصی) به ریوه به رایه تیهکانی دیوان به پیرو دیار ده کری .

ماددهی بیست و دوو :

سه روک بوی هیه ، به ره زامه ندی ئه نجومه ن ، رینمای پیویست بۆ ئاسانکردنی سه پاندنی حوکمهکانی ئه م یاسایه دهریه نی .

ماددهی بیست و سه :

هر دهقی پیچه وانه ی حوکمهکانی ئه م یاسایه بیست ، کاری پی ناکری .

ماددهی بیست و چوار :

ئه نجومه نی وه زیران پیویسته حوکمهکانی ئه م یاسایه بخه نه کار .

ماددهی بیست و پینج :

ئه م یاسایه له روژی بلاو کردنه وهی له وهقايعی کوردستاندا ، دهخریته کار .

د . روژ نوری شاوهیس

سه روکی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ئهرشیفی روژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم

بإسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار: ٢٨

تأريخ القرار: ٢٥/١١/٢٠٠٠

((قرار))

بناءً على ما شرعه المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المرقمة (١٩) والمنعقدة بتاريخ ٢٣/١١/٢٠٠٠ ، أستناداً الى حكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة (١٩٩٢) المعدل وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة (١٩٩٧) قررنا اصدار القانون الآتي :

قانون رقم (١٢) لسنة (٢٠٠٠)

قانون نقابة الأقتصاديين لأقليم كوردستان العراق

المادة الأولى :

يقصد بالعبارات التالية المعاني المبينة أزاءها :

الاقليم : أقليم كوردستان العراق .

النقابة : نقابة الأقتصاديين .

المجلس : مجلس النقابة .

النقيب : نقيب الأقتصاديين .

الأقتصادي : كل عضو في النقابة حاصل على شهادة لاتقل عن بكالوريوس في العلوم الأقتصادية أو ما يعادلها .

مزاولة المهنة : ممارسة المهنة المعنية بموجب أحكام مزاولة المهنة .

الفصل الأول

((التأسيس والأهداف))

التأسيس

المادة الثانية :

١ . تؤسس بموجب هذا القانون نقابة باسم نقابة الأقتصاديين في الأقليم تتمتع بالشخصية المعنوية ولها

أستقلال مالي وأداري ويكون مقرها في أربيل عاصمة الأقليم ولها أن تفتح فروعاً في مراكز محافظات الأقليم .

٢ . تشكل هيئة تحضيرية من عدد لايقل عن (١٥) أقتصادياً وبموافقة وزارة المالية والأقتصاد للأعداد

للمؤتمر العام والأشراف على الأنتخابات العامة خلال مدة لاتزيد على ثلاثة أشهر .

المادة الثالثة : رؤسيفى رؤژنامهى وه قايعی كوردستان

تهدف النقابة الى تحقيق ما يلي :

١ . المساهمة في دعم حكومة الأقليم والنظام الديمقراطي وأسناد الفدرالية وترسيخها وتطويرها .



٢. رفع المستوى المهني والعلمي والاجتماعي والصحي لأعضائها .
٣. السعي لتيسير سبل العمل المناسب للأعضاء .
٤. تنظيم علاقات الأعضاء مع بعضهم ومع الجهات الحكومية والأهلية في الأقليم والدفاع عن حقوقهم .
٥. التعاون مع الهيئات والمؤسسات والجمعيات والنقابات الأخرى داخل الأقليم التي تتفق أهدافها مع أهداف النقابة .
٦. ضمان مستقبل الأعضاء في حالات المرض والشيخوخة والعجز .
٧. تنشيط البحث العلمي وتشجيعه للمساهمة في التنمية الاقتصادية وأعمار كوردستان .

((الأنتماء والعضوية))

المادة الرابعة :

يشترط في العضو أن يكون :

١. من مواطني الأقليم أو مقيماً فيه .
٢. غير محكوم عليه بجناية غير سياسية أو جنحة مخلة بالشرف.
٣. حاصلاً على شهادة لاتقل عن بكالوريوس في العلوم الاقتصادية أو ما يعادلها .

المادة الخامسة :

١. يكون الأنتماء الى النقابة بطلب تحريري يقدم الى النقيب مرفقاً بالوثائق اللازمة .
٢. يعرض طلب الأنتماء على المجلس خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من تأريخ تسجيله في النقابة وعلى المجلس البت فيه خلال هذه المدة ، وعند أنقضائها دون البت فيه يعتبر مقبولاً .
٣. للمجلس رفض طلب الأنتماء بقرار مسبب ولصاحب الطلب أن يطعن فيه لدى محكمة تمييز الأقليم خلال (٣٠) ثلاثين يوماً من تأريخ التبليغ ويكون قرار المحكمة باتاً .

المادة السادسة :

١. يكون بدل الأنتماء الى النقابة العضو (٣٠) ثلاثين ديناراً .
٢. يكون بدل الأشتراك السنوي (٢٠) عشرين ديناراً ويدفع في موعد لايتجاوز شهر شباط من كل سنة وإذا تأخر العضو عن الدفع في الموعد المحدد فيغرم (٥٠٪) من بدل الأشتراك وإذا تأخر عن الدفع لسنتين متتاليتين دون عذر مشروع يشطب اسمه من سجل الأعضاء .
٣. يمنع من مزاولة المهنة من لم يسدد الأشتراك السنوي .

المادة السابعة :

١. لايجوز مزاولة المهنة لغير أعضاء النقابة الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب القانون .
٢. على الدوائر الرسمية وشبه الرسمية إرسال صورة من أمر تعيين أو تشغيل الأقتصادييين للنقابة .

المادة الثامنة :

المشاركون : **هershifî Rûznamehî وهقايى كوردستان**

يجوز قبول الأشخاص المبينين أدناه بصفة مشاركين للاستفادة من خبرتهم أو للاستفادة من فعاليات النقابة :

١. الأقتصاديون الأجانب المقيمون في كوردستان العراق ممن تتوفر فيهم شروط المادة الرابعة .



٢. حملة الشهادات العالية المشتغلين في الأمور الاقتصادية أو المالية أو التجارية لمدة لا تقل عن خمس سنوات بشهادة حكومية أو شركة مساهمة أو ذات مسؤولية محدودة على أن تتوفر فيهم شروط الأهلية .

المادة التاسعة :

يجوز بقرار من مجلس النقابة قبول المؤسسات والهيئات والمنشآت الاقتصادية والصناعية والتجارية والزراعية والمالية والإدارية أعضاء فخريين (شرف) مقابل بدلات مشاركة رمزية تحديد في كل حالة من قبل مجلس النقابة .

المادة العاشرة :

لا يحق للمشاركين والأعضاء الفخريين حضور اجتماعات الهيئة العامة أو الترشيح لعضوية مجلس النقابة .

المادة الحادية عشرة :

يفقد العضو صفة العضوية في الحالات التالية :

- أ. الوفاة .
- ب. الاستقالة .
- ج. أنتفاء أحد شروط العضوية فيه وبقرار من المجلس .

الفصل الثاني

((التشكيلات))

المادة الثانية عشرة :

تتشكل النقابة من :

١. الهيئة العامة .
٢. مجلس النقابة .
٣. لجنة الانضباط .
٤. فروع النقابة في المحافظات .

المادة الثالثة عشرة :

١. تتألف الهيئة العامة من جميع أعضاء النقابة أو المندوبين الذين أوفوا بالتزاماتهم بموجب هذا القانون وتعتبر أعلى سلطة فيها وتعد في مركز النقابة اجتماعاً عاماً أعتياداً كل ثلاث سنوات من تأريخ إجراء الانتخابات بقرار من المجلس ودعوة من النقيب لانتخاب النقيب وثمانية أعضاء وعضوين احتياط لأشغال عضوية المجلس ويتم النصاب بحضور أكثرية الأعضاء المسجلين أو المندوبين وعند عدم اكتمال النصاب تجري الانتخابات بعد خمسة عشر يوماً من الاجتماع الأول في الوقت والمكان المحددين ويعتبر النصاب كاملاً بحضور ثلث الأعضاء أو المندوبين وبعبكسه يعتبر المجلس السابق مستمراً لدورة أخرى .

٢. في حالة زيادة عدد أعضاء النقابة عن (٥٠٠) خمسمائة عضو يجري الانتخاب عن طريق المندوبين وتحدد نسبة التمثيل من قبل المجلس أو من يقوم مقامه ويضمنهم أعضاء مجلس النقابة .

المادة الرابعة عشرة :

١. يجوز دعوة الهيئة العامة لأجتماع غير أعتيادي إذا أرتأى ثلث أعضاء الهيئة العامة أو بقرار من المجلس يبين فيه الأسباب الموجبة لعقد الاجتماع وعلى المجلس عندئذ أن يصدر الدعوة بحسب الأصول وأن يعين

موعد الاجتماع خلال مدة شهر من تأريخ تسجيل الطلب .



٢. لايجوز للهيئة العامة البحث في غير القضايا التي عقد الأجتتماع من اجلها مالم تكن مرتبطة بها أو متفرعة عنها .

المادة الخامسة عشرة :

١. لا يتم نصاب الهيئة العامة في الأجتتماع مالم تحضر الأكثرية المطلقة لأعضاء النقابة واذا لم يتم النصاب تجتمع الهيئة العامة بعد خمسة عشر يوماً من الموعد المقرر في نفس الوقت والمكان المحددين ويعتبر النصاب حاصلًا بحضور ثلث الأعضاء وعندئذ تصدر القرارات باغلبية اصوات الحاضرين وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي صوت له النقيب .

٢. لايجوز للعضو الأشتراك في أجتتماعات الهيئة العامة اذا كان محروماً من مزاوله المهنة .

المادة السادسة عشرة :

الهيئة العامة أعلى سلطة في النقابة ولها الصلاحيات من مزاوله التالية :

١. أنتخاب النقيب وثمانية أعضاء وعضوين أحتياط لأشغال عضوية المجلس .
٢. تصديق الميزانية والحسابات الختامية والتقرير المالي .
٣. مناقشة التقرير الأداري وأتخاذ القرارات حولها .
٤. أقرار الأقتراحات بشأن تعديل القانون وأقرار لوائح الأنظمة وتعديلاتها .

المادة السابعة عشرة :

يتألف مجلس النقابة من :

١. النقيب : ويشترط فيه أن يكون له ممارسة فعلية لا تقل عن عشر سنوات .
٢. اعضاء المجلس: ويشترط فيهم أن يكون لهم مارسة فعلية لا تقل عن سبع سنوات .
٣. ينتخب المجلس بالأقتراع السري من بين اعضاءه نائباً للنقيب وسكرتيراً ومسؤولاً للمالية وتحدد صلاحياتهم بالنظام الداخلي .
٤. يعقد المجلس جلساته الأعتيادية مرة واحدة في الشهر على الأقل كما يجوز له عقد جلسات غير أعتيادية بدعوة من النقيب أو بطلب ثلث أعضائه .

المادة الثامنة عشرة :

١. يتم النصاب في المجلس بحضور اكثرية الأعضاء وتصدر القرارات باغلبية أصوات الحاضرين عند تساويها يرجح الجانب الذي صوت له النقيب .
٢. اذا شغل مركز النقيب لأي سبب كان يحل محله نائبه أو السكرتير اذا كان مركز النائب شاغراً على أن لاتقل المدة المتبقية للدورة عن سنة كاملة .
٣. اذا شغرت مناصب أكثرية أعضاء المجلس فعلى المجلس دعوة الهيئة العامة للأجتتماع لإنتخاب من يملؤها وبنفس الطريقة المبينة في هذا القانون على أن لاتقل المدة المتبقية للدورة عن سنة كاملة .

المادة التاسعة عشرة : رؤسيفي رؤژنامهى وهقايى كوردستان

يعتبر عضو المجلس مستقبلاً اذا تغيب عن حضور ثلاث جلسات متتالية أو خمس جلسات متفرقة خلال السنة بدون عذر مشروع .

**المادة العشرون :**

لمجلس النقابة الأختصاصات التالية :

١. أعداد وتصديق الميزانية السنوية والحسابات الختامية .
٢. العمل على تحقيق أهداف النقابة حسب ما جاء في المادة الثالثة من هذا القانون .
٣. تقديم المقترحات بشأن تعديل قانون النقابة وأنظمتها الى الهيئة العامة .
٤. تنفيذ مقررات الهيئة العامة .
٥. تعيين مستخدمي النقابة وتحديد أجورهم .
٦. النظر في طلبات الانتماء وأقرار قبول الأعضاء والمشاركين .
٧. اختيار من يمثل النقابة في اللجان الرسمية وغيرها في حالة عدم تمثيل النقيب ذلك .
٨. تقديم الاقتراحات لتعديل القوانين بالنسبة للمهن الاقتصادية .
٩. أحالة القضايا والشكاوي التي ترد اليها الى اللجان المختصة .
١٠. تأسيس فروع للنقابة في المحافظات .
١١. تشكيل لجان فرعية لتحقيق اغراض النقابة .
١٢. البت في استقالة النقيب أو أي من أعضاء النقابة ولجانها بشرط أن تعرض على أول أجمع للهيئة العامة .
١٣. قبول الهبات والتبرعات من الجهات الأجنبية بموافقة الجهات المختصة .
١٤. اختيار مراقب حسابات لأجراء التدقيق السنوي .
١٥. تنظيم الأوراق الانتخابية والوثائق الأخرى والأشراف على عملية الأنتخاب .
١٦. إصدار التعليمات الموافقة لهذا القانون والأنظمة الصادرة بموجبه لغرض تسهيل تطبيقها .
١٧. أقرار تملك الأموال والعقارات وقبول الهبات والمنح .
١٨. حق الأقتراض وتقديم المساعدات المالية .
١٩. تأسيس وإدارة نوادي الأقتصاديين وفقاً لقانون الجمعيات والأنظمة الخاصة بها .
٢٠. تخويل بعض صلاحياته الى لجان الفروع وممثلي النقابة بالمحافظات والأقضية .

المادة الحادية والعشرون :

للنقيب الصلاحيات التالية :

١. يرأس اجتماعات الهيئة ومجلس النقابة .
٢. تمثيل النقابة في كافة المعاملات لدى المراجع القضائية والهيئات الرسمية وشبه الرسمية والأهلية والمصادقة على المعاملات والوثائق الخاصة بالنقابة وله تخويل بعض صلاحياته الى أحد أعضاء مجلس النقابة .

٣. تأييد ملائمة منتسبي النقابة لأغراض الكفالات .

المادة الثانية والعشرون :

تؤلف لجنة الأنضباط من ثلاثة أعضاء اصليين وعضوين احتياطيين ينتخبهم مجلس النقابة .



المادة الثالثة والعشرون :

للجنة الأنضباط إصدار أي من العقوبات التالية :

١. الفات النظر .
٢. الأنداز .
٣. المنع من مزاولة المهنة لمدة ستة أشهر .

المادة الرابعة والعشرون :

قرارات لجنة الأنضباط قابلة للطعن لدى محكمة تمييز الأقليم خلال مدة ثلاثين يوماً من تأريخ التبليغ بالقرار ويكون قرار المحكمة باتاً .

المادة الخامسة والعشرون :

١. تدار شؤون فروع النقابة من قبل لجنة الفرع في المحافظة .
٢. تتألف لجنة الفرع من رئيس وعضوين أحتياط منتخبين عن طريق الأقتراع السري مرة واحدة كل ثلاث سنوات ، على أن يكونوا ممن مارسوا المهنة مدة لا تقل عن ثلاث سنوات.

المادة السادسة والعشرون :

للجنة الفرع الصلاحيات التالية :

١. تنفيذ مقررات الهيئة العامة ومجلس النقابة .
٢. تعيين مستخدمى الفرع وتحديد أجورهم .
٣. أختيار من يمثل الفرع في اللجان الرسمية .
٤. تقديم المقترحات والتوصيات الخاصة بأمور الفرع الى المجلس لأتخاذ القرار بشأنها .
٥. صرف النفقات الضرورية لشؤون الفرع ضمن ميزانيته وتقديم التقرير المالي والحساب الختامي الى المجلس.
٦. تشكيل لجان فرعية لتحقيق اغراض النقابة .
٧. ممارسة الصلاحيات التي يخولها أياها مجلس النقابة بموجب هذا القانون .

المادة السابعة والعشرون :

تتكون مالية النقابة من الموارد التالية :

١. بدلات الأنتماء والأشتراكات السنوية .
٢. المنح المقدمة من الجهات الرسمية وشبه الرسمية والتبرعات والهبات المقدمة من الأعضاء أو غيرهم .
٣. ريع الحفلات المقامة لمنفعة النقابة .
٤. أرباح مطبوعات النقابة .
٥. أرباح المشاريع التي ترى النقابة تأسيسها أو أقامتها .
٦. اجرة تأييد ملاءة منتسبى النقابة والأستشهادات التي يصدرها المجلس .

المادة الثامنة والعشرون :

تتبع لجنة الأنضباط في أجراءاتها القواعد الواردة في قانون أنضباط موظفى الدولة .



المادة التاسعة والعشرون :

لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون .

المادة الثلاثون :

على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون .

المادة الحادية والثلاثون :

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان .

د. رۆژنورى شاوييس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

ئهرشيفى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم
بإسم الشعب
المجلس الوطني لكوردستان العراق
رقم القرار: ٢٩
تأريخ القرار: ٢٠٠٠/١٢/٧

((قرار))

أستناداً الى أحكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبنواً على ما عرجه مجلس الوزراء وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمه (٢٠) والمنعقد في ٢٠٠٠/١٢/٦ قررنا اصدار القانون الآتى :

قانون

رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٠

قانون

التعديل الرابع لقانون مجلس وزراء إقليم كوردستان العراق

رقم (٣) لسنة ١٩٩٢

المادة الأولى :

تستحدث وزارة بأسم وزارة حقوق الإنسان .

المادة الثانية :

تعديل الفقرة (ثانياً) من المادة (٩) بأضافة التسلسل (١٦) اليها وتقرأ كما يلي :

١٦. وزارة حقوق الإنسان .

المادة الثالثة :

على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون .

المادة الرابعة :

ينفذ هذا القانون من تأريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان .

د. رؤژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

أهرشيفى رۆژنامهى وه قايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



ئهرشیفی رۆژنامهی وه قايعی كوردستان
www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم
باسم الشعب
المجلس الوطني لكوردستان العراق
رقم الاصدار : ٣٠
تاريخ الاصدار : ٢٠٠٠/١٢/٧

استنادا الى احكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناء على ما عرضه العدد القانوني من اعضاء المجلس الوطني لكوردستان - العراق وماشرعه المجلس الوطني بجلسته المرقمة (٢٠) والمنعقدة في ٢٠٠٠/١٢/٦ قررنا اصدار القانون الاتي :

قانون رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٠
قانون ديوان الرقابة المالية لاقليم كوردستان العراق

المادة الاولى :

يقصد بالتعابير الاتية المعاني المبينة ازاها :

- ١- الاقليم : اقليم كوردستان العراق .
- ٢- الديوان : ديوان الرقابة المالية للاقليم .
- ٣- المجلس : مجلس الرقابة المالية في الاقليم .
- ٤- الرئيس : رئيس ديوان الرقابة المالية للاقليم .
- ٥- سلطة الرقابة : المجلس ورئيسه وكل موظف في الديوان يخوله احدهما اختصاص الرقابة .

المادة الثانية :

تؤسس سلطة للرقابة المالية في الاقليم باسم (ديوان الرقابة المالية لاقليم كوردستان العراق) وتتمتع بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي والاداري ولها القيام بجميع التصرفات القانونية لتحقيق مهامها ويمثلها رئيسها او من يخوله .

المادة الثالثة :

يرتبط الديوان بقائد الحركة التحررية الكوردية

المادة الرابعة :

يعين رئيس الديوان بامر صادر من قائد الحركة التحررية الكوردية بناء على موافقة المجلس الوطني لكوردستان العراق وباقتراح من رئيس الوزراء ويكون بدرجة وزير وله حقوق الوزير فيما يتعلق بالراتب والمخصصات والتقاعد والخدمة .

المادة الخامسة :
www.mojkurdistan.com



تكون مدة رئاسة الديوان (٤) سنوات قابلة للتجديد بقرار من المجلس الوطني لكوردستان – العراق
وله اعفاء رئيس الديوان من منصبه بناء على طلب رئيس مجلس الوزراء ولقائد الحركة التحريرية
قبول استقالته .

(تشكيلات الديوان)

المادة السادسة :

يتشكل الديوان من :

اولا:

١- رئيس الديوان : ويكون رئيسا للمجلس .

٢- نائب الرئيس : يكون نائبا لرئيس المجلس .

٣- المدراء العامون يكونون اعضاء في المجلس .

ثانيا :المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية والقانونية والفنية للديوان ويراسها مدير عام وتتولى :

١- تهيئة وتقديم الخدمات الادارية والمالية والقانونية لتشكيلات الديوان .

٢- المهام الفنية والمهنية التي تتطلبها اعمال الرقابة ، وكذلك مهمة البحث في وسائل تطوير العمل

الرقابي وزيادة فاعليته ورفع مستوى ادائه ، وذلك بالتعاون والتنسيق مع دوائر ومديريات الديوان

الاخري .

المادة السابعة :

يشترط فيمن يعين رئيسا للديوان مايلي:

١- ان يكون من مواطني الاقليم ومقيما فيه .

٢- ان تكون له خدمة فعلية بعد نيله شهادة جامعية اولية في العلوم المالية او الاقتصادية او القانونية

مدة لاتقل عن (١٢سنة) ومدة لاتقل عن (١٠سنوات) لمن كان حاصلا على شهادة الماجستير في احد

العلوم المذكورة و (٧) سنوات لمن كان حاصلا على شهادة الدكتوراه فيها او ان يكون قد اشغل

منصب وزير .

٣- ان لا يكون محكوما عليه بجريمة تنتقص من نزاهته او سمعته .

المادة الثامنة :

يُعين نائب الرئيس والمدراء العامون بامر صادر من قائد الحركة التحريرية الكوردية بناء على اقتراح

رئيس مجلس الوزراء وعدا ذلك يتم تعيينهم من قبل رئيس الديوان .

www.mojkurdistan.com

المادة التاسعة :



لايجوز اتخاذ التعقيبات القانونية بحق رئيس المجلس فيما يتعلق بتصرفاته الرسمية في اداء مهام الرقابة المالية وفق احكام هذا القانون الابدع حصول اذن من قائد الحركة التحررية الكوردية او من رئيس المجلس فيما يتعلق بنائبه والمدراء العامين وبقية موظفي الديوان .

المادة العاشرة :

اولا :

١- يكون نائب الرئيس بدرجة خاصة .

٢- يشترط فيمن يعين نائبا للرئيس ان تتوفر فيه الشروط التالية :

أ- ان يكون من مواطني الاقليم ومقيما فيه .

ب- حاصللا على شهادة جامعية اولية في العلوم المالية او الاقتصادية او القانونية وله خدمة وممارسة فعلية في وظيفة ذات علاقة بمهام الرقابة مدة لا تقل عن (١٢ سنة) ومدة لا تقل عن (١٠ سنوات) لمن كان حاصللا على شهادة الماجستير في احد العلوم المذكورة و(٧ سنوات) لمن كان حاصللا على شهادة الدكتوراه فيها .

ج- ان لا يكون محكوما عليه في جريمة تنتقص من نزاهته او سمعته الوظيفية .

ثانيا : يشترط فيمن يعين مديرا عاما :

١- ان يكون من مواطني الاقليم ومقيما فيه .

٢- حاصللا على شهادة جامعية اولية على الاقل في اختصاص ذات علاقة بمهام الرقابة وله خدمة وممارسة فعلية في وظيفة ذات علاقة بنفس المهام مدة لا تقل عن (١٠ سنوات) بعد حصوله على شهادة جامعية اولية .

المادة الحادية عشرة :

يتفرغ رئيس الديوان ونائبه والمدراء العامون والقائمون بالرقابة والتدقيق لواجبات وظائفهم وليس لهم ممارسة اية مهنة اخرى او عمل اخر ولو كان خارج اوقات الدوام الرسمي عدا نشر مؤلفاتهم والقاء المحاضرات .

المادة الثانية عشرة :

لرئيس الديوان استحداث او الغاء مديريات او اقسام او شعب ضمن تشكيلات الديوان .

المادة الثالثة عشرة :

تخضع للرقابة المالية وسلطتها :

١- كل دائرة من دوائر الاقليم او اية جهة اخرى تتصرف بالاموال العامة جباية او انفاقا او تخطيطا او

صيرفة او تجارة او انتاج اعيان او انتاج خدمات .

٢- النقابات والاتحادات والجمعيات والهيئات والمنظمات الجماهيرية واية جهة اخرى ذات نفع عام .

٣- لقائد الحركة التحررية اخضاع اية جهة اخرى لم يرد ذكرها في هذه المادة لرقابة الديوان .



(مهمام الديوان)

المادة الرابعة عشرة :

اولا: يقوم الديوان بمهام الرقابة وتدقيق حسابات الجهات الخاضعة للرقابة المالية والتأكد من سلامة تطبيق القوانين والانظمة والتعليمات وفقا للقواعد والاصول والمعايير المعتمدة والطرق والوسائل المتعارف عليها وله :

١- فحص وتدقيق معاملات الانفاق العام بما فيها الرواتب والمخصصات والمكافآت للتأكد من سلامتها .

٢- التأكد من عدم تجاوز الاعتمادات المرصدة لها في الميزانية .

٣- التأكد من استخدام الاموال العامة للاغراض التي خصصت لها وعدم حصول هدر او تبذير او سوء تصرف فيها وتقييم مردوداتها .

ثانيا :فحص وتدقيق معاملات التخمين وتحقيق وجباية الموارد العامة للتأكد من صحة الإجراءات والمعتمدة وسلامة تطبيقها .

ثالثا : تقديم العون الفني في المجالات الحسابية والرقابية وما يتعلق بها من امور ادارية وتنظيمية والمساهمة في وضع وتطوير القواعد والاصول والمعايير المحاسبية والرقابية .

رابعا : تنظيم دورات دراسية تطبيقية للموظفين وغيرهم وللجلس منح الملتحقين بها المخصصات بموجب القوانين المرعية .

خامسا : ابداء الراي في الجداول والبيانات والتقارير المتعلقة بنتائج الاعمال والنشاطات والاضاع المالية للجهات الخاضعة للرقابة وبيان مدى تنظيمه وفق القوانين والقواعد والاصول الحسابية المعتمدة ومدى تطابقها مع حقيقة المركز المالي ونتائج النشاطات المذكورة .

سادسا : يقوم الديوان بتقديم تقرير (نصف سنوي) الى قائد الحركة التحررية ورئيس المجلس الوطني ورئيس مجلس الوزراء يتضمن اراءه عن الازواض المالية والادارية والاقتصادية في مجال الرقابة المالية في الاقليم والمهام التي قام بتاديتها .

سابعا : للديوان حق الاطلاع على الوثائق والاضابير والمعاملات والازواق ذات علاقة بمهام الرقابة المالية العادية والسرية ويستثنى منها ما يقرر قائد الحركة التحررية استثناءها بناء على اقتراح رئيس الوزراء .

المادة الخامسة عشرة :

لقلند الحركة التحررية ان يستثنى من حكم المادة (١٤) من هذا القانون كل اوبعض القضايا او الوثائق السرية التي يراها ضروريا او ما تقتضيه مصلحة الامن القومي .



(اختصاصات وصلاحيات المجلس)

المادة السادسة عشرة :

اولا: للمجلس منح موظفي الديوان المخصصات التالية :

- ١- مخصصات الرقابة لا تتجاوز (٢٥٪) مائتين وخمسين بالمائة من راتب الموظف .
 - ٢- مخصصات نقل ومخاطر ومهام خاصة لا تتجاوز (١٥٠٪) مائة وخمسين بالمائة من راتب الموظف
 - ٣- منح قدم لا يتجاوز (سنة واحدة) لكل درجة لاغراض العلاوة والترفيه لموظفي الديوان ممن يتميزون بكفاءة عالية او يبذلون جهدا استثنائيا يقرها المجلس لهذا الغرض .
- ثانيا : اقرار خطط واسس العمل في الديوان واساليب تنفيذها .
- ثالثا : تحديد نطاق عمل مديريات ودوائر الديوان وقواعد تنظيمها .
- رابعا : اعداد مشروع الموازنة السنوية للديوان ومناقشتها مع وزارة المالية والاقتصاد لادخالها ضمن الموازنة العامة للاقليم .
- خامسا : دراسة التقارير والمواضيع التي تعرض عليه من قبل قائد الحركة التحررية ورئيس المجلس الوطني ورئيس مجلس الوزراء ورئيس الديوان واتخاذ القرارات والتوصيات والاجراءات اللازمة بشأنها

(صلاحيات الرئيس)

المادة السابعة عشرة :

للرئيس الصلاحيات التالية فيما لا يتعارض مع المادة (الخامسة عشرة) من هذا القانون :

- اولا : للرئيس دعوة اية جهة خاضعة للرقابة المالية لحضور اجتماعات المجلس في الامور المتعلقة بها
- ثانيا : للرئيس عند الاقتضاء وعلى الوجه الذي يقرره اشراك موظفي الاقليم والخبراء والاختصاصيين وذوي الكفاءات في اعمال الرقابة او اشراكهم في اجتماعات المجلس دون ان يكون لهم حق التصويت لقاء مكافآت خاصة .
- ثالثا : للرئيس او المجلس ان يامر باجراء التفتيش والتدقيق في القضايا والامور المالية في أي وقت يرى مهمة الرقابة تقتضي ذلك .
- رابعا : للرئيس ان يطلب من الوزير المختص او الجهة غير المرتبطة بوزارة مايلي :
- ١- احالة الموظف المخالف الى لجنة الانضباط المختصة او فرض العقوبات المناسبة التي تدخل ضمن صلاحياته .
 - ٢- تضمين الموظف المخالف الاضرار التي تكبدتها الدائرة بسبب مخالفته وذلك في القضايا التي

ينتهي التحقيق فيها .

٣- اقامة الدعاوى المتعلقة بالمخالفات المالية ومتابعتها لدى المحاكم المختصة على ان يقوم الديوان

بتزويد الجهات المعنية بما لديه من معلومات وأدلة عن تلك المخالفات



٤-احالة قضايا الجرائم المالية المكتشفة الى رئاسة الادعاء العام في الاقليم لتحريك الدعوى العامة

بشأنها .

المادة الثامنة عشرة :

اذا وقع خلاف بين الديوان واحدى الجهات الخاضعة للرقابة ولم يتم حسمها بينهما مباشرة فلرئيس

الديوان عرض تفاصيل الموضوع على قائد الحركة التحررية ويكون قراره باتا .

المادة التاسعة عشرة :

تعتبر مخالفة لاغراض هذا القانون الاصول والتصرفات التالية :

١-عدم الالتزان بالقوانين والانظمة والتعليمات والبيانات المالية .

٢-الاهمال او التقصير الذي يؤدي الى هدر الاموال العامة او زيادة الكلفة او الانفاق او الضياع او

الاتلاف .

٣-الامتناع عن الرد على رسائل الديوان او عدم الاستجابة لملاحظاته او تاخير الاجابة دون مبرر

ضمن المدة التي يحددها الديوان .

٤-التستر على المخالفات الواقعة او تاخير اشعار الديوان بها .

٥-عدم ممارسة الصلاحيات القانونية والادارية لوقف التمادي في الاجراءات المخالفة او ردع المخالفين

٦-عدم تنفيذ القرارات والتعليمات الصادرة من سلطة الرقابة بمقتضى احكام هذا القانون .

الاحكام الختامية)

المادة العشرون :

يخضع موظفوا الديوان لقانون الخدمة المدنية وقانون الملاك وقانون انضباط موظفي الدولة فيما

يتعلق بنقلهم وتعيينهم وترفيعهم بما لايتعارض واحكام هذا القانون .

المادة الحادية والعشرون :

تحدد واجبات واختصاصات مديريات الديوان بنظام .

المادة الثانية والعشرون :

لرئيس بموافقة المجلس اصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون .

المادة الثالثة والعشرون :

لايعمل باي نص يتعارض واحكام هذا القانون .

المادة الرابعة والعشرون :

على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون .

المادة الخامسة والعشرون :

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان .

www.kurdistan.com

د. رۆژ نوری شاویس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق